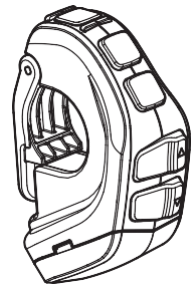
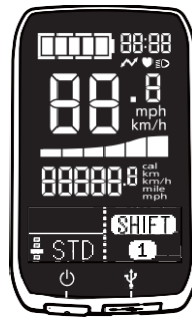


# Návod k obsluze

---

## Zobrazovací jednotka Provozní jednotka



- Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte návod k použití a uschovejte jej pro budoucí použití.
- Před použitím tohoto výrobku si přečtěte "Nejprve si přečtěte toto!".

- Elektrická kola (kola s elektrickým pohonem), jak jsou použita v této příručce, znamenají Pedelec.

ANGLIČTI DEUTSCH ESPAÑOL FRANÇAIS ITALIANO NEDERLANDY

NYT1775



Nejdříve si přečtěte toto!

## Nejdříve




## si přečtěte toto!

### Pro vaši bezpečnost



Abyste snížili riziko zranění, ztráty života, úrazu elektrickým proudem, požáru, poruchy a poškození zařízení nebo majetku, vždy dodržujte následující bezpečnostní opatření.

### Vysvětlení symbolů

Následující symboly slouží ke klasifikaci a popisu úrovně nebezpečí, zranění a materiálních škod způsobených při nerespektování výstrahy a nesprávném použití.

	<b>NEBEZPEČÍ</b> Označuje potenciální nebezpečí, které může mít za následek vážné zranění nebo smrt.
	<b>VAROVÁNÍ</b> Označuje potenciální nebezpečí, které může mít za následek vážné zranění nebo smrt.
	<b>UPOZORNĚNÍ</b> Označuje nebezpečí, které může vést k lehkému zranění nebo poškození jednotky nebo jiného zařízení.


Následující symboly slouží ke klasifikaci a popisu typu pokynů, které je třeba dodržovat.

	Tento symbol slouží k upozornění uživatelů na specifický provozní postup, který se nesmí provádět.
	Tento symbol slouží k upozornění uživatelů na specifický provozní postup, který je nutné dodržovat, aby byla obsluha přístroje bezpečná.



## VAROVÁNÍ


### ■ Konzole

	<p>Konzolu nijak neupravujte ani nerozebírejte.</p> <p>Konzolu nepoužívejte ani nenechávejte ležet při vysokých teplotách.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• To může způsobit poškození nebo zahřátí, které může vést k požáru.</li></ul> <p>Nepoužívejte tlačítko označení jízdního kola (asistence chůze), pokud se kola elektrokol nedotýkají země.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Může způsobit zranění.</li></ul>
---	---



## POZOR

### ■ Konzole

	<p>Pokud je elektrokolo při stisknutí tlačítka Bicycle mark (asistence chůze) vedeno, pedály se stále otáčejí.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Buďte opatrní, protože může dojít ke zranění.</li></ul> <p>Před vyjmutím zobrazovací jednotky nezapomeňte vypnout napájení.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Jeho vyjmutí při zapnutém napájení by mohlo vést k poškození přístroje.</li></ul>
---	--

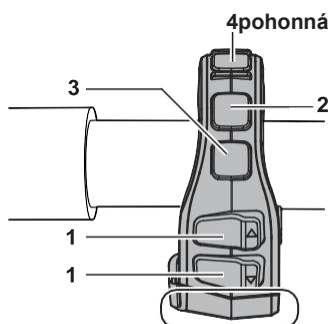
# Názvy a funkce částí

## Konzole

Konzola se skládá ze zobrazovací jednotky a ovládací jednotky.

(Pro ovládací jednotku Di2 a související zařízení je třeba zakoupit samostatné komponenty.)

Provozní



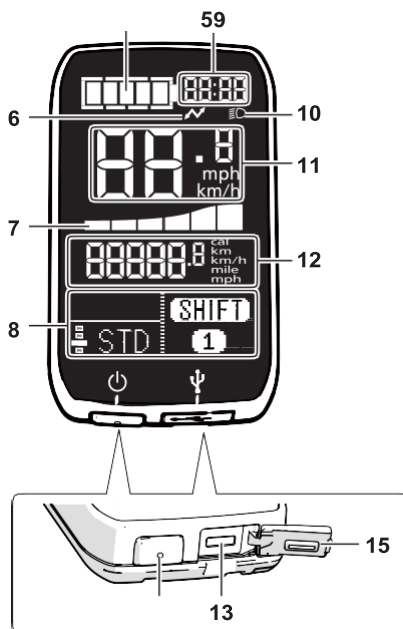
Pouze jednotka X1

\*V případě pohonné jednotky X0/GX Ultimate/GX Power je



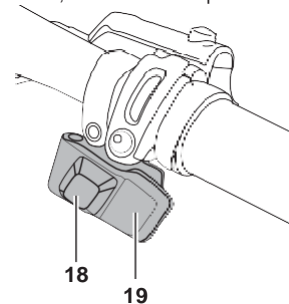
Provozní část X1

jednotka Displejová

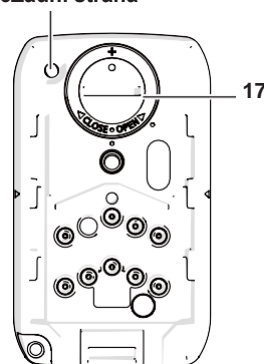


jednotka Di2 Provozní jednotka

\*V případě GX Ultimate/GX Power jednotka, funkci Di2 nelze použít.



16Zadní strana



### 1 Tlačítka pro výběr režimu asistence ( / )

Vybírá režim asistence z možností [HIGH], [STANDARD], [ECO], [NO ASSIST] a [AUTO].

\* Pokud není režim [AUTO] nainstalován, na zobrazovací jednotce se nezobrazí nápis [AUTO].

### 2 Tlačítko nočního režimu

\* Rozsvítí podsvícení zobrazovací jednotky.

Když je přední nebo zadní světlo napájeno z baterie na elektrickém kole, rozsvítí se přední nebo zadní světlo. Záleží na místních předpisech. ( strana 4)

### 3 Tlačítko [informace]

Přepínače zobrazují položky, jako je ujetá vzdálenost. ( strana 8)

### 4 Tlačítko značky jízdního kola (asistent chůze)

Při tlačením elektrokola s velkým nákladem lze asistovat při jízdě rychlostí až 6 km/h.

### 5 Zobrazení úrovně nabití baterie

Zobrazuje zbývající kapacitu baterie.

### 6 Značka připojení USB

Zobrazí se, když je k zobrazovací jednotce připojeno externí zařízení (např. mobilní telefon) za účelem nabíjení.

### 7 Indikátor asistenčního výkonu

Zobrazuje ve formě grafu, jak moc je jezdcí pomáháno. Čím větší je číslo na grafu, tím více je jezdcí pomáháno.

### 8 Textové označení

Zobrazuje aktuální režim asistence atd.

### 9 Zobrazení času

Zobrazí aktuální čas.

### 10 Indikátor nočního režimu

Rozsvítí se po stisknutí tlačítka nočního režimu.

### 11 Indikace rychlosti

Zobrazuje aktuální rychlost jízdy.

### 12 Označení hodnoty

Zobrazuje ujetou vzdálenost, celkovou ujetou vzdálenost, maximální rychlost atd.

### 13 Tlačítko napájení

Zapíná a vypíná systém elektrického kola.

### 14 Port Micro USB

Slouží k nabíjení externího zařízení (např. mobilního telefonu). ( strana 15)

### 15 Gumový uzávěr

Chrání port Micro USB.

### 16 Tlačítko Reset

Slouží k nastavení celkové ujeté vzdálenosti na "0". ( strana 8)

### 17 Příhrádka na mincovní baterie

Zde je umístěna mincovní baterie pro zobrazení času na displeji.

### 18 Tlačítko řazení Di2 (nahoru)

Při každém stisknutí tohoto spínače se převodový poměr posune nahoru.

### 19 Tlačítko řazení Di2 (dolů)

Při každém stisknutí tohoto spínače se převodový poměr posune dolů.

### 20 X1 Tlačítko řazení (nahoru)

Při každém stisknutí tohoto spínače se převodový poměr posune nahoru.

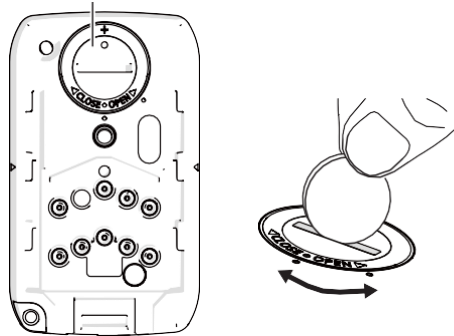
### 21 X1 Tlačítko řazení (dolů)

Při každém stisknutí tohoto spínače se převodový poměr posune dolů.

## První použití zobrazovací jednotky

Zobrazovací jednotka má vestavěnou mincovní baterii (3 V) pro udržování paměti zobrazení času. Před dodáním jednotky displeje obsahuje přihrádka na baterii plastovou destičku, která zabraňuje vybití mincovní baterie. Před prvním použitím zobrazovací jednotky po zakoupení odstraňte plastovou destičku následujícím postupem.

Přihrádka na mincovní baterie



- 1) Otočte kryt zámku přihrádky na baterie typu mince na zadní straně zobrazovací jednotky mincí proti směru hodinových ručiček atd.**
  - Otevře se přihrádka na mincovní baterie.
- 2) Vyjměte mincovou baterii a vytáhněte plastovou destičku na minusové straně.**
  - Po odstranění plastové desky ji vhodným způsobem zlikvidujte.
- 3) Vložte mincovní baterii do přihrádky pro mincovní baterii a otočením krytu zámku ve směru hodinových ručiček přihrádku pro mincovní baterii zajistěte.**
- 4) Nastavení času. ( strana 13)**

### Pozor

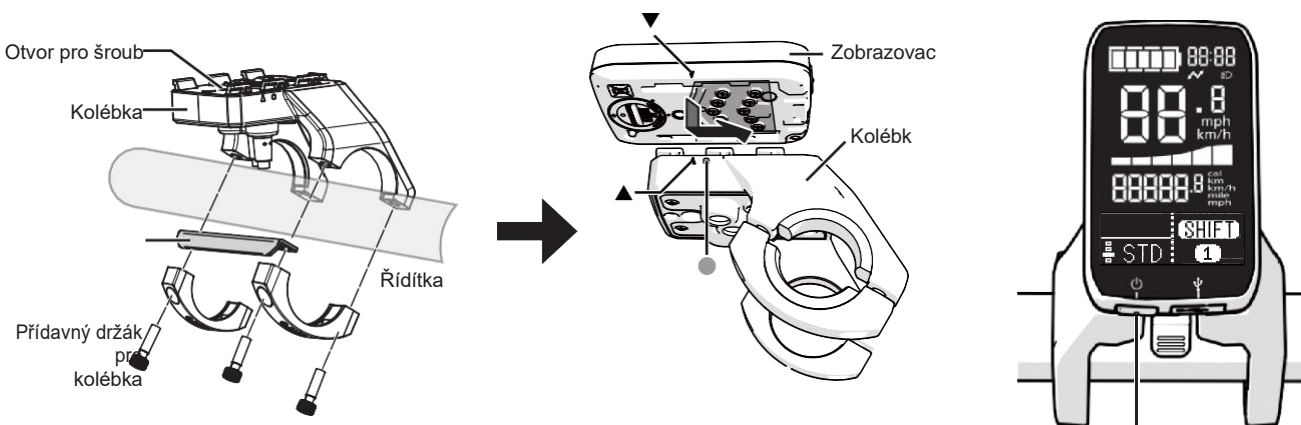
- Pokud není kryt zámku pevně zajištěn, nemusí zobrazovací jednotka fungovat správně v důsledku poruch, například vniknutí vody.

### Poznámka

- Když na displeji bliká čas "0:00", znamená to, že životnost mincovní baterie je u konce. Postup výměny mincové baterie (č. dílu: CR2032X1) je stejný jako v krocích 1) až 4).
- Po vyčerpání životnosti mincovní baterie se zastaví pouze funkce hodin. Protože únik kapaliny může způsobit poruchu, okamžitě vyměňte mincovní baterie, které již nejsou použitelné, za nové. Baterie typu mince, které již nejsou použitelné, zlikvidujte v souladu s regionálními zákony o recyklaci.

## Montáž zobrazovací jednotky konzoly

Namontujte zobrazovací jednotku na kolébku s kolébkou připevněnou na řídicích elektrického kola a s plně nabitou baterií připevněnou na elektrickém kole.



Tlačítko napájení

Obr. 10br2

## - První použití zobrazovací jednotky

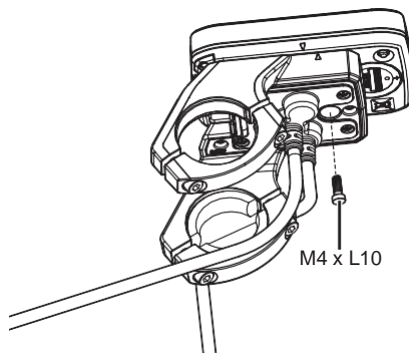
- 1) Vyrovnajte jednotku displeje ▲ akolébku a posuňte jednotku displeje ve směru šipky na obrázku, **dokud jednotka displeje nezapadne do držáku.** (Obr. 1)
- 2) Stiskněte tlačítko napájení na zobrazovací jednotce. (Obr. 2)
  - Zkontrolujte, zda je zobrazovací jednotka napájena z baterie a zda svítí LCD displej.

### Poznámka

- Před montáží zobrazovací jednotky otřete kontaktní plochu na horní straně kolébky nebo kontaktní plochu na zadní straně zobrazovací jednotky měkkým suchým hadříkem, pokud je mokrá nebo špinavá.

### Upevnění zobrazovací jednotky na místo

Pokud se zobrazovací jednotka nemá vyjmout, lze ji upevnit na místo v kolébce.

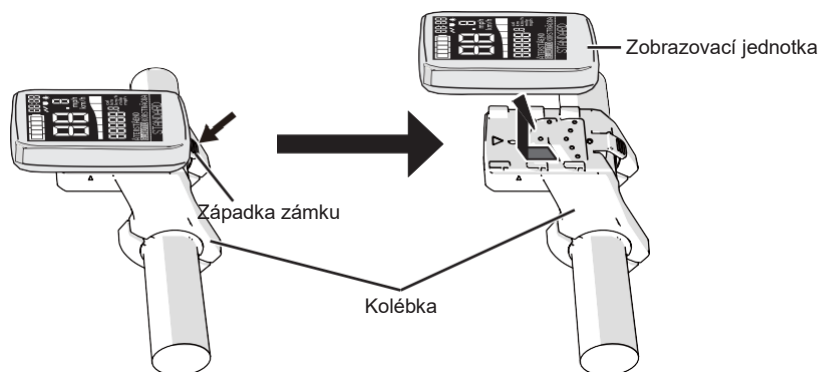


Obr. 3

- 1) Namontujte zobrazovací jednotku na kolébku.
- 2) Upevněte zobrazovací jednotku na zadní straně kolébky pomocí šroubu (M4 x L10) v otvoru pro šroub na kolébce. (Obr. 3)

### Vymutí zobrazovací jednotky konzoly

Po vypnutí systému elektrického kola vyjměte zobrazovací jednotku z kolébky.



Obr. 4

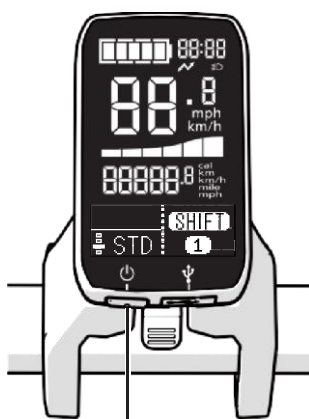
- 1) Stisknutím tlačítka napájení na zobrazovací jednotce vypnete systém elektrického kola.
  - Pokud je systém elektrického kola již vypnutý, přejděte ke kroku 2).
  - Když je zobrazovací jednotka upevněna na místě na kolébce pomocí stavěcího šroubu, zkontrolujte, zda je stavěcí šroub odstraněn, a přejděte ke kroku 2).
- 2) Posuňte zobrazovací jednotku ve směru šipky na obrázku, přičemž západka na kolébce musí být stisknutá, abyste ji mohli vyjmout. (Obr. 4)

### Poznámka

- Pokud je jednotka displeje vyjmuta při stále zapnutém systému elektrického kola, displej zhasne a asistenční funkce se přibližně po třech sekundách rovněž zastaví.
- Za jízdy neodstraňujte zobrazovací jednotku.
- Při opětovné montáži vyjmuté zobrazovací jednotky na kolébku a jejím používání se ujistěte, že zobrazovací jednotka funguje správně.

## Způsoby použití

Chcete-li zapnout funkci asistence nebo zobrazit různé indikace, stiskněte tlačítko napájení na konzole a zapněte systém elektrického kola.



Tlačítko napájení

### Zapnutí systému elektrického kola

**Stiskněte tlačítko napájení na [zobrazovací jednotce](#).**

- Rozsvítí se kontrolky indikace stavu nabití baterie atd.  
Když začnete šlapat, začne fungovat asistenční funkce.

#### Pozor

- Před stisknutím tlačítka napájení nepokládejte nohy na pedály elektrokola. V opačném případě dojde k chybě snímače točivého momentu nebo k menšímu pocitu asistence.  
Znovu stiskněte tlačítko napájení, aniž byste položili nohy na pedály.
- Během stisknutí tlačítka napájení nemačkejte žádná jiná tlačítka, jinak se může zobrazit chyba. V takovém případě stiskněte tlačítko napájení znovu, aniž byste měli nohy na pedálech.
- Pokud se baterie nabíjí ještě na elektrickém kole, [systém se nezapne](#). [V souladu s tím se motorová jednotka nespustí](#).
- [Během jízdy](#) nezapínejte/vypínejte tlačítko napájení. Pokud není funkce asistence vyžadována, stiskněte tlačítka volby režimu [asistence](#) ( / ) a vyberte možnost [NO ASSIST].

#### Poznámka

- Funkce asistence elektrického kola nebude fungovat v následujících případech:
  - Když přestanete šlapat
  - Po dosažení rychlosti 25 km/h (Asistenční funkce začne fungovat po opětovném zahájení [šlapání](#) při rychlosti 25 km/h nebo nižší.)
  - Když na baterii nezbyvá žádná energie

### Vypnutí systému elektrického kola

**Po zapnutí systému elektrického kola stiskněte tlačítko napájení na konzole.**

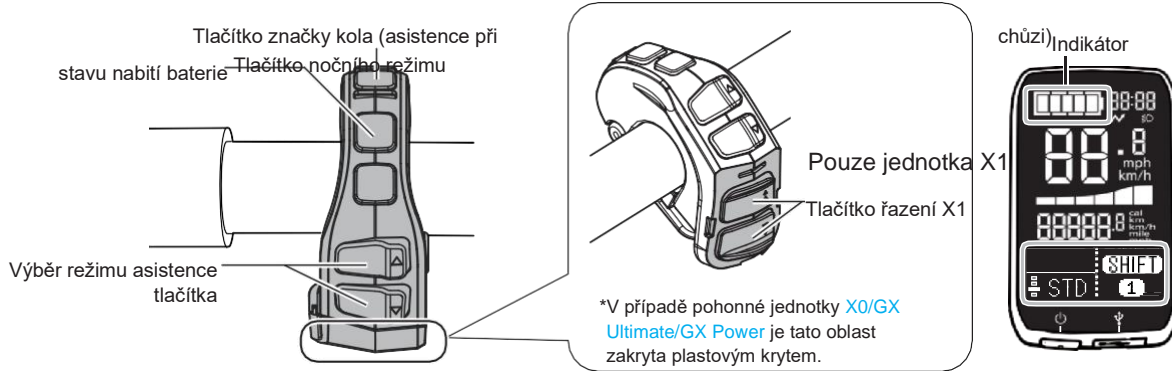
#### Poznámka

- I když není stisknuto tlačítko napájení pro vypnutí systému elektrického kola, napájení se automaticky vypne, aby se šetřila energie, pokud se elektrické kolo nepoužívá po dobu přibližně deseti minut (například když je elektrické kolo zaparkované).



# Konzole

Pomocí tlačítek na ovládací jednotce můžete změnit režim asistence. Ten se zobrazuje stejně jako zbývající kapacita baterie kola na displeji jednotky.



## Zobrazení úrovně nabití baterie

Stav nabití baterie udává zbývající kapacitu baterie v elektrokole (nikoli stav baterie typu mince uvnitř zobrazovací jednotky). Stav nabití baterie elektrokola lze kontrolovat také pomocí kontrolky baterie. ( strana 14) ➔

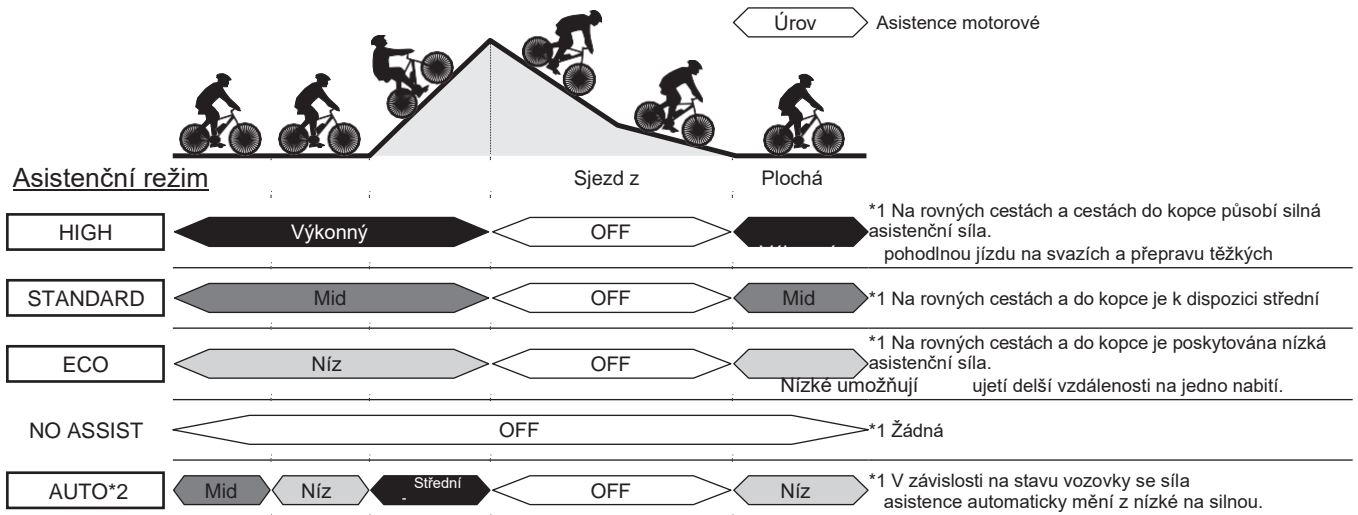
Zobrazení úrovně nabití baterie						
	5 litrů	4 litrů	3 litry	2 litry	1 litr	1 blikání*1
Zbývající kapacita baterie v elektrokole	81 % až 100 %	61 % až 80 %	41 % až 60 %	21 % až 40 %	11 % až 20 %	1 % až 10 %

\*1 Když už není k dispozici žádná zbývající energie z baterie, displej se změní následovně.

- Zobrazovací jednotka na konzole: Jedna kontrolka indikující úroveň nabití baterie bliká a poté zhasne (skrytá).

## Tlačítka pro výběr režimu asistence

Pět režimů asistence lze zvolit stisknutím tlačítek pro výběr režimu asistence.



\*1 Asistenční síla se může měnit v závislosti na povětrnostních podmínkách, stavu vozovky, stavu jízdního kola nebo stylu jízdy.

\*2 Automatický režim není k dispozici u všech verzí.

**Stiskněte tlačítka pro výběr asistenčního režimu ( / ), dokud se nezobrazí požadovaný asistenční režim.**

- Zobrazovací jednotka na konzole: Na displeji se zobrazí režim asistence zvolený na displeji režimu asistence.

## Tlačítko značky jízdního kola (asistent chůze)

Jedná se o funkci asistence při tlačení, která vám pomáhá při jízdě rychlostí až 6 km/h, například když nesete těžký náklad.

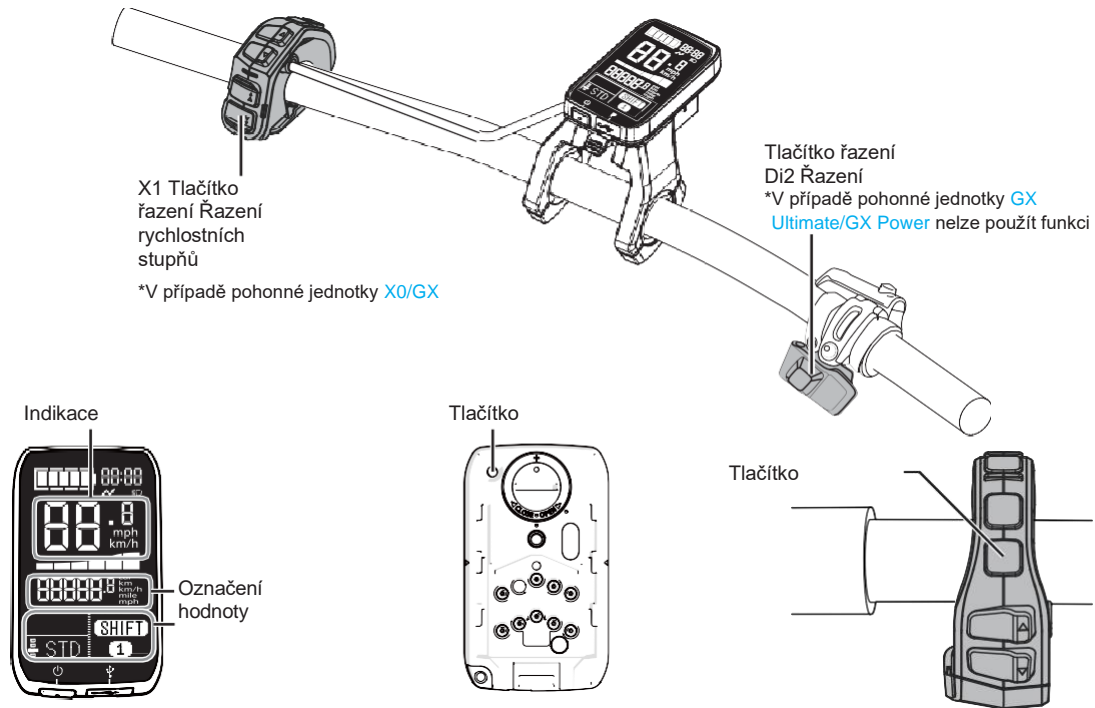
### Podržte stisknuté tlačítko značky kola (asistence při chůzi).

- Když uvolníte prst z tlačítka označení kola (asistence chůze) nebo když elektrokolo překročí rychlost 6 km/h, funkce se neaktivuje.

### Poznámka

- Když pedály narazí na obrubník nebo jiné předměty a funkce asistence při šlapání se zastaví, znovu podržte stisknuté tlačítko značky jízdního kola (asistence při chůzi).

## Indikace rychlosti, vzdálenosti a polohy převodového stupně



Obr. 1 Obr. 2 Obr. 3

Aktuální rychlost se vždy zobrazuje na ukazateli rychlosti. (Obr. 1)

Pro zobrazení vzdálenosti a stavu nabití baterie se položky a číselné hodnoty zobrazují na displeji Textová indikace a Indikace hodnoty. (Obr. 1) Položky lze přepínat.

Položka	2 režim zobrazení*3	4 režim zobrazení*4	Popis
[TRIP]	TRIP	TRIP	Zobrazuje ujetou vzdálenost.
[AVG]	AVG	AVG	Zobrazuje průměrnou rychlost.
[MAX]	MAX	MAX	Zobrazuje maximální rychlost během dosavadní jízdy.
[ODO]	ODO	ODO	Zobrazuje celkovou ujetou vzdálenost. Celková ujetá vzdálenost se nastaví na "0" současným podržením tlačítka reset na zadní straně zobrazovací jednotky a tlačítka [informace] na ovládací jednotce. (Obr. 2 a 3)
[RANGE]	RANGE	RANGE	Zobrazuje, jakou vzdálenost může elektrokolo ujet (odhadovaná vzdálenost) na zbývající energii baterie za pevně stanovených podmínek (např. režim asistence, profil trasy).*1
Zbývající kapacita baterie	100%	100%	Zobrazuje úroveň nabití baterie.
Poloha převodovky	Nepoužije se	STD 1	Zobrazuje polohu převodového stupně (X0 s Di2, X1 s Di2 nebo bez Di2).*2

\*1 Jedná se o přibližnou hodnotu, protože zbývající kapacita baterie se vypočítává na základě spotřebovaného množství.

\*2 Pokud nejsou nainstalována zařízení související s X1 a Di2, není zobrazena poloha převodového stupně.

\*3 "Režim zobrazení 2": GX Power, GX Ultimate a X0 bez Di2.

\*4 "Režim zobrazení 4": X1 a X0 s Di2

\*5 Při použití motoru X1 se vždy použije "režim zobrazení 4" (s Di2 nebo bez Di2).

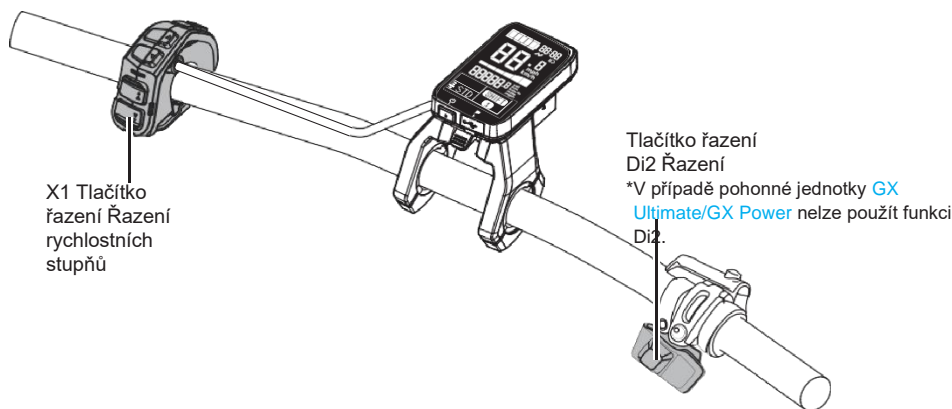
\*6 GX Power/GX Ultimate s tímto displejem a ovládací jednotkou nelze připojit k Di2.

### Stiskněte tlačítko [informace] na ovládací jednotce. (Obr. 3)

- Každým stisknutím tlačítka se položka přepne.

#### Poznámka

- Hodnoty [TRIP], [AVG] a [MAX] se vynulují společně.
- Pro resetování stiskněte tlačítko [informace], zobrazte [TRIP], [AVG] nebo [MAX] a podržte tlačítko [informace], dokud se nezobrazí "0". Zobrazení polohy převodovky (pouze kompatibilní produkty)



Poloha převodového stupně se zobrazuje na displeji Textová indikace. (Pro ovládací jednotku Di2 a související zařízení je třeba zakoupit samostatné komponenty.)

	Normální	Během posunu	Žádná operace	Chyba připojení	Žádné spojení	Pokyny pro údržbu	Režim údržby
<b>Zobrazení polohy převodového stupně *1</b>							
<b>Podrobnosti na</b>	Normální zobrazení	Během posunu	Prázdná nebo nízká kapacita hlavní baterie.	Jedná se o abnormalitu způsobenou motorem v důsledku	Zkontroluj e připojení	Žádost o údržbu	Při údržbě připojení

\*1 Indikace polohy převodovky zobrazená na displeji polohy převodovky se u připojených výrobků liší. Podrobnosti naleznete v části Kompatibilita.

\*2 Pokud se zobrazí "Pokyny k údržbě", připojte počítač a jízdní kolo (systém nebo komponenty) pomocí zařízení připojeného k počítači, použijte projekt E-tube Project, který vydala společnost SHIMANO INC. k aktualizaci a přizpůsobení firmwaru jednotlivých komponent a systému.

- Zařízení připojené k počítači: SM-PCE1/SM-BCR2
- Projekt E-tube: Aplikace pro PC
- Firmware: software pro každou součást

### Stiskněte tlačítko řazení na ovládací jednotce.

- Každým stisknutím tlačítka se změní převodový stupeň.

#### Poznámka

- Na motorové jednotce modelů kompatibilních se systémem SHIMANO Di2 je umístěn štítek "Di2 Ready".
- Řazení více rychlostních stupňů najednou není možné.
- Po ukončení asistenční funkce je provoz přehazovačky omezen, pokud se sníží zbývající úroveň nabití baterie.
- Pokud již není k dispozici žádná energie z baterie, přestane přehazovačka fungovat a převod zůstane zafixován v poslední poloze, do které byl přeřazen. Doporučujeme baterii co nejdříve nabít.

## Základní nastavení

Lze měnit základní nastavení, jako je jazyk zobrazený na displeji, nastavení jasu podsvícení a času.

Vstupte do nabídky základního nastavení a změňte nastavení podle potřeby. V nabídce základního nastavení lze přepínat a nastavovat následující položky.

Položka	Popis
[JAZYK]	Jazyk zobrazený na displeji lze přepínat. Jazyk lze zvolit z následujících deseti jazyků: angličtina, němčina, nizozemština, francouzština, italština, španělština, finština, švédština, norština, dánština
[KONTRAST]	Kontrast LCD displeje zobrazovací jednotky lze nastavit v deseti stupních.
[BRIGHTNESS]	Jas podsvícení displeje LCD zobrazovací jednotky lze nastavit v pěti stupních. Jas lze nastavit zvlášť pro zapnutí a vypnutí indikátoru nočního režimu.
[UNIT]	Jednotku zobrazení rychlosti a vzdálenosti lze přepínat mezi kilometry a mílemi.
[KOLO]	Lze nastavit obvod pneumatiky odpovídající právě používanému elektrokoloběžce.
[ODO INPUT]	Zobrazení celkové ujeté vzdálenosti lze změnit.
[CLOCK]	Čas lze upravit.

### Nastavení [JAZYK]

Např. chcete změnit jazyk na němčinu.



Obr. 1 Obr.2 Obr.3

- 1) Podržte stisknuté tlačítko [informace] a tlačítko volby asistenčního režimu ( / ) na ovládací jednotce, dokud se na displeji nezobrazí textová indikace [LANGUAGE]. (Obr. 1)
- 2) Stisknutím tlačítka [informace] nastavte položku [JAZYK].
- 3) Stisknutím tlačítek pro výběr asistenčního režimu ( / ) vyberte jazyk, který chcete změnit. (Obr. 2)
  - Při podržení tlačítek volby asistenčního režimu ( / ) po dobu dvou sekund se zobrazení rychle změní.
- 4) Stisknutím tlačítka [informace] opravte jazyk. (Obr. 3)
- 5) Stiskněte tlačítko nočního režimu.
  - Změněné nastavení se uloží do paměti zobrazovací jednotky.

### Nastavení [KONTRAST]

Kontrast lze nastavit v deseti stupních od úrovně 1 do úrovně 10. Na stupni 1 se nezobrazuje žádný pruh. Když se úroveň zvýší o jedničku, zvýší se o jedničku i počet pruhů. Při úrovni 10 se zobrazí devět pruhů.

Např. chcete změnit kontrast z úrovně 4 na úroveň 8.



Obr. 1 Obr.2 Obr.3

- 1) Podržte stisknuté tlačítko [informace] a tlačítko volby asistenčního režimu ( / ) na ovládací jednotce, dokud se na displeji nezobrazí textová indikace [LANGUAGE]. (Obr. 1)
- 2) Stisknutím tlačítek pro výběr režimu asistence ( / ) vyberte možnost [KONTRAST] a stisknutím tlačítka [informace] nastavte možnost [KONTRAST]. (Obr. 2)
  - Zobrazí se obrazovka pro úroveň 4.
- 3) Stisknutím tlačítek pro výběr režimu asistence ( / ) vyberte kontrast, který chcete změnit, a stisknutím tlačítka [informace] kontrast zafixujte. (Obr. 3)
  - Zobrazí se obrazovka pro úroveň 8.
  - Při podržení tlačítek volby asistenčního režimu ( / ) po dobu dvou sekund se zobrazení rychle změní.
  - Nastavený kontrast se projeví na zobrazovací jednotce.
- 4) Stiskněte tlačítko nočního režimu.
  - Změněné nastavení se uloží do paměti zobrazovací jednotky.

## Nastavení položky [BRIGHTNESS]

Jas lze nastavit v pěti stupních od vypnutého (bez podsvícení) přes úroveň 1 až po úroveň 4. Při stupni 1 se zobrazí jeden pruh, při stupni 2 tři pruhy, při stupni 3 šest pruhů a při stupni 4 devět pruhů.  
Např. chcete změnit jas z úrovně 4 na úroveň 2.



Obr. 1 Obr.2 Obr.3

- 1) Podržte stisknuté tlačítko [informace] a tlačítko volby asistenčního režimu ( / ) na ovládací jednotce, dokud se na displeji nezobrazí textová indikace [LANGUAGE]. (Obr. 1)
- 2) Stisknutím tlačítek pro výběr asistenčního režimu ( / ) vyberte možnost [BRIGHTNESS] a stisknutím tlačítka [informace] nastavte možnost [BRIGHTNESS]. (Obr. 2)
  - Zobrazí se obrazovka pro úroveň 4.
- 3) Stisknutím tlačítek pro výběr režimu asistence ( / ) vyberte jas, který chcete změnit, a stisknutím tlačítka [informace] jas zafixujete. (Obr. 3)
  - Zobrazí se obrazovka pro úroveň 2.
  - Při podržení tlačítek volby asistenčního režimu ( / ) po dobu dvou sekund se zobrazení rychle změní.
  - Nastavený jas se projeví na zobrazovací jednotce.
- 4) Stiskněte tlačítko nočního režimu.
  - Změněné nastavení se uloží do paměti zobrazovací jednotky.

## Poznámka

- Nastavení podsvícení má normální a noční režim. Příslušné nastavení podsvícení se změní podle toho, zda se světlo zapne nebo vypne. ( strana 14 ➔)

## Nastavení [UNIT]

Např. chcete změnit zobrazení jednotek z kilometrů na míle.



Obr. 1 Obr.2 Obr.3

- 1) Podržte stisknuté tlačítko [informace] a tlačítko volby asistenčního režimu ( / ) na ovládací jednotce, dokud se na displeji nezobrazí textová indikace [LANGUAGE]. (Obr. 1)
- 2) Stisknutím tlačítek pro výběr režimu asistence ( / ) vyberte možnost [UNIT] a stisknutím tlačítka [informace] nastavte možnost [UNIT]. (Obr. 2)
- 3) Stisknutím tlačítek pro výběr režimu asistence ( / ) vyberte zobrazení mil a stisknutím tlačítka [informace] zafixujte zobrazení mil. (Obr. 3)
- 4) Stiskněte tlačítko nočního režimu.
  - Změněné nastavení se uloží do paměti zobrazovací jednotky.

## Nastavení [KOL FČKOL]

Např. chcete změnit obvod kola na 2 200 mm.



Obr. 1 Obr. 2 Obr. 3

- 1) **Podržte stisknuté tlačítko [informace] a tlačítko volby asistenčního režimu ( / ) na ovládací jednotce, dokud se na displeji nezobrazí textová indikace [LANGUAGE]. (Obr. 1)**
- 2) **Stisknutím tlačítek pro výběr režimu asistence ( / ) vyberte možnost [WHEEL] a stisknutím tlačítka [informace] nastavte možnost [WHEEL]. (Obr. 2)**
- 3) **Stisknutím tlačítka [informace] vyberte číslici, kterou chcete změnit, a stiskněte tlačítka pro výběr režimu asistence ( / ) pro změnu čísla.**
  - Při každém stisknutí tlačítka [informace] můžete vybrat číslici v pořadí tisícovka, stovka, desítky a jednička.
  - Dostupná hodnota nastavení je od 1 000 mm do 2 499 mm.
  - Při podržení tlačítek volby asistenčního režimu ( / ) po dobu dvou sekund se zobrazení rychle změní.
- 4) **Nastavte hodnotu jednoho místa a stisknutím tlačítka [informace] číslo zafixujte. (Obr. 3)**
- 5) **Stiskněte tlačítko nočního režimu.**
  - Změněné nastavení se uloží do paměti zobrazovací jednotky.

## Nastavení [ODO INPUT]

Např. chcete změnit celkovou ujetou vzdálenost na 560,5 km.



Obr. 1 Obr. 2 Obr. 3

- 1) **Podržte stisknuté tlačítko [informace] a tlačítko volby asistenčního režimu ( / ) na ovládací jednotce, dokud se na displeji nezobrazí textová indikace [LANGUAGE]. (Obr. 1)**
- 2) **Stisknutím tlačítek pro výběr režimu asistence ( / ) vyberte možnost [ODO INPUT] a stisknutím tlačítka [informace] nastavte možnost [ODO INPUT]. (Obr. 2)**
- 3) **Stisknutím tlačítka [informace] vyberte číslici, kterou chcete změnit, a stiskněte tlačítka pro výběr režimu asistence ( / ) pro změnu čísla.**
  - Po každém stisknutí tlačítka [informace] můžete vybrat číslici v pořadí desetitisícové místo, tisícové místo, stovkové místo, desítkové místo, jedno místo a první desetinné místo.
  - Dostupná hodnota nastavení je od 0,0 km do 99 999,9 km.
  - Při podržení tlačítek volby asistenčního režimu ( / ) po dobu dvou sekund se zobrazení rychle změní.
- 4) **Nastavte hodnotu jednoho místa a stisknutím tlačítka [informace] číslo zafixujte. (Obr. 3)**
- 5) **Stiskněte tlačítko nočního režimu.**
  - Změněné nastavení se uloží do paměti zobrazovací jednotky.

## Nastavení [CLOCK]

LANGUAGE  
ENGLISH

CLOCK



Obr. 1 Obr. 2 Obr. 3

- 1) **Podržte stisknuté tlačítko [informace] a tlačítko volby asistenčního režimu ( / ) na ovládací jednotce, dokud se na displeji nezobrazí textová indikace [LANGUAGE]. (Obr. 1)**
- 2) **Stisknutím tlačítek pro výběr asistenčního režimu ( / ) vyberte možnost [CLOCK] a stisknutím tlačítka [informace] nastavte možnost [CLOCK]. (Obr. 2)**
- 3) **Stisknutím tlačítka [informace] vyberte hodiny nebo minuty, které chcete změnit, a stisknutím tlačítek pro výběr asistenčního režimu ( / ) změňte číslo.**
  - Čas se zobrazuje ve 24hodinovém formátu.
  - Po každém stisknutí tlačítka [informace] můžete vybrat číslo v pořadí desítky míst pro hodiny, jedno místo pro hodiny, desítky míst pro minuty a jedno místo pro minuty.
  - Při podržení tlačítek volby asistenčního režimu ( / ) po dobu dvou sekund se zobrazení rychle změní.
- 4) **Nastavte hodnotu jednoho místa pro minuty a stisknutím tlačítka [informace] zafixujte čas. (Obr. 3)**
- 5) **Stiskněte tlačítko nočního režimu.**
  - Změněné nastavení se uloží do paměti zobrazovací jednotky.
  - Po stisknutí tlačítka nočního režimu začnou hodiny tikat od změněného času.

## Tlačítko nočního režimu

Změna jasu podsvícení zobrazovací jednotky. Nastavení podsvícení má normální a noční režim. Pro každý režim lze nastavit pět stupňů jasu. V nočním režimu je jas snížen oproti normálnímu režimu, aby se snížilo oslnění při cestování v noci.



### 1) Stiskněte tlačítko napájení.

- Systém elektrického kola se zapne a podsvícení zobrazovací jednotky se rozsvítí v normálním režimu.

### 2) Stiskněte tlačítko nočního režimu.

- Na zobrazovací jednotce se zobrazí indikátor nočního režimu a podsvícení se přepne do nočního režimu. Chcete-li přepnout do normálního režimu, stiskněte znovu tlačítko nočního režimu.

### Poznámka

- Pokud nastavíte stejný jas pro normální i noční režim, jas se nezmění ani po přepnutí režimu.
- Nastavení jasu normálního režimu, když se nezobrazuje indikátor nočního režimu. Nastavte jas nočního režimu, když je zobrazen indikátor nočního režimu. ( strana 10)
- Pokud je elektrokolo vybaveno bateriovým předním nebo zadním světlem, svítí v nočním režimu v závislosti na specifikacích dokončeného kola.



# Nabíjení externích zařízení

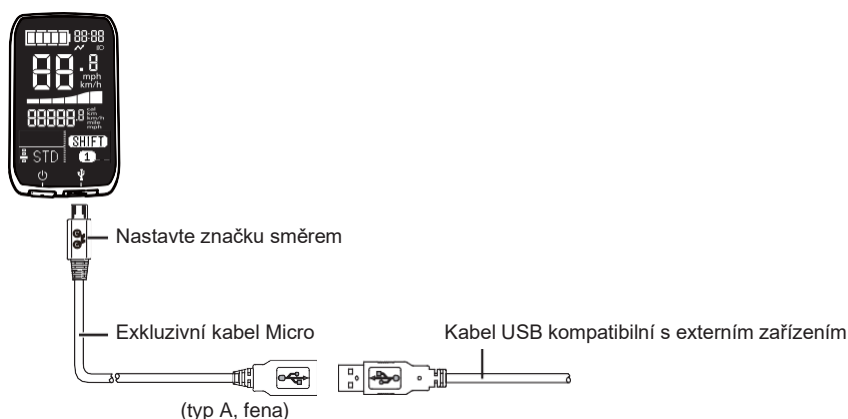
## Nabíjení externích zařízení pomocí kabelu USB (volitelné)

Můžete nabíjet externí zařízení (např. mobilní telefony), která lze ke konzoli připojit pomocí kabelu USB. Připojte exkluzivní kabel USB a nabíjejte po dobu tří hodin.

Externí zařízení lze nabíjet pouze tehdy, když je na elektrokoře namontována zobrazovací jednotka konzoly a nabitá baterie. Rovněž je vyžadován kabel USB (komerčně dostupný) kompatibilní s externím zařízením.



Obr. 1



Obr. 2

- 1) Otevřete kryt portu Micro USB na zobrazovací jednotce konzole. (Obr. 1)
- 2) Připojte exkluzivní kabel USB (volitelný, strana Micro USB: typ B, strana USB: samec) k příslušnému portu Micro USB na zobrazovací jednotce konzole. (Obr. 2)
- 3) Připojte k externímu zařízení kabel USB (běžně dostupný) kompatibilní s externím zařízením a exkluzivní kabel USB (volitelný).



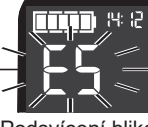
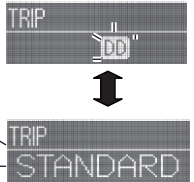

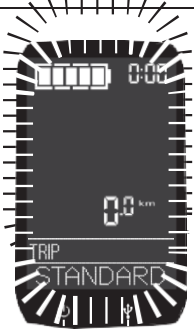


### Pozor

- Během nabíjení nepokládejte externí zařízení na nakloněné nebo nestabilní místo. Může to způsobit pád zařízení a následnou poruchu.
- Některá externí zařízení nelze nabíjet.
- Zálohujte interní data na externím zařízení, protože hrozí, že mohou zmizet.
- Provoz byl ověřen pouze s některými externími zařízeními pomocí exkluzivního kabelu USB. Neexistuje žádná záruka, že vaše externí zařízení bude fungovat správně.
- Nepřipojujte exkluzivní kabel USB (volitelný) k jiným zařízením než ke konzoli. Mohlo by dojít k poškození zařízení.
- Během cestování nenabíjejte externí zařízení. Je to nebezpečné.
- Nenabíjejte externí zařízení za deštivého počasí ani nepřipojujte mokré kabely USB. Může to způsobit poruchu.
- Po použití portu Micro USB pevně zavřete gumovou krytku. V opačném případě může dojít k vniknutí vody a poruše.

# Chybové kódy

Části systému elektrokola jsou po celou dobu používání a nabíjení monitorovány. Pokud je zjištěna chyba, zobrazí se na konzole chybový kód. Chcete-li konzolu vrátit do standardního zobrazení, stisknete libovolné tlačítko na ovládací jednotce konzoly. V závislosti na chybovém kódu se pohon motorové jednotky podle potřeby automaticky zastaví. Asistenční funkce se již neaktivuje, avšak jízda může pokračovat.

Pokud se zobrazí chyba, odstraňte ji podle postupu popsaného v následující tabulce. Kód chyby související s konzolou

Konzole*	Popis	Náprava	Stránka
	<b>Chyba kompatibility Cradel</b> • Kolébku nelze uznat jako pravou kolébku (dodanou při nákupu).	Namontujte autentickou kolébku (dodává se při nákupu).	- —
	<b>Chyba ověřování přepínače</b> • Konzolu nelze ověřit.	Aktualizujte software konzoly na nejnovější verzi. Elektrokolo odveďte k prodejci.	- —
 Podsvícení bliká.	<b>Chyba ověřování přepínače</b> • Konzolu nelze ověřit.  <b>Chyba ověřování přepínače</b> • Konzoli poskytnutou při nákupu nelze ověřit.	Zkontrolujte kabelové spoje mezi konzolou a motorovou jednotkou. Zkontrolujte, zda nejsou kontakty kolébky nebo displeje znečištěné.  Namontujte konzolu dodanou při nákupu. Pokud se tím problém neodstraní, odveďte elektrokolo k prodejci.	4  - —
	<b>Tlačítko značky jízdního kola (asistent chůze) chyba</b> • Buď je stisknuto tlačítko značky kola (asistent chůze), nebo je zkratováno.	Zkontrolujte, zda není stisknuto tlačítko značky kola (asistent chůze), a stisknutím tlačítka napájení jej znovu zapněte. Pokud se tím problém neodstraní, odveďte elektrokolo k prodejci.	8
	<b>Chyba průměrné rychlosti</b> • Pro výpočet průměrné rychlosti není k dispozici dostatek údajů.	Obnovení průměrné rychlosti. * Údaje z měření, jako je ujetá vzdálenost, se nezaznamenávají, pokud je stále zobrazen symbol [E], přestože je funkce asistence napájení aktivní.	8
 Celý displej bliká.	<b>Chyba EEPROM</b> • V konzole se objevila chyba.	Elektrokolo odveďte k prodejci.	- —
	<b>Ochranná funkce aktivní</b> • Je aktivována ochranná funkce proti nepřetržitému nabíjení.	Vypněte a zapněte napájení. Pokud displej nezmizí ani po vypnutí a zapnutí napájení, vaše zařízení je nepodporované zařízení USB.	15
	<b>Baterie typu Coin se vybije</b> • Mincovní baterie se vybila.	Vyměňte mincovní baterii a nastavte čas.	4, 10

## **Denní péče**

---

Součásti systému elektrického kola jsou přesné díly a musí se o ně denně pečovat.

### **Denní péče**

---

- Zabraňte znečištění všech částí systému elektrického kola. Pokud jsou díly znečištěné, otřete je měkkým vlhkým hadříkem. (Svorky baterie a příslušné konektory a svorky na kolébce a na zobrazovací jednotce konzoly).
- Před použitím a po něm otřete veškeré nečistoty nebo vodu ze svorek na konzole nebo kolébce.

## Specifikace

---

### ■ Konzole

Provozní teplota	-10 °C až 40 °C
Skladovací teplota	-20 °C až 50 °C
Hmotnost	Přibližně 0,4 kg
Úroveň hydroizolace	IPX5
Výstup USB	5 V DC, max. 1 A

## Poprodejní servis

---

V případě jakýchkoli dotazů ohledně systému elektrického kola a jeho součástí se obraťte na autorizovaného prodejce jízdních kol.

## Likvidace starého zařízení a baterií

### Pouze pro Evropskou unii a země s recyklačními systémy



Tyto symboly na výrobcích, obalech a/nebo v průvodních dokumentech znamenají, že použité elektrické a elektronické výrobky a baterie se nesmí míchat s běžným domovním odpadem.

Pro správné zpracování, využití a recyklaci starých výrobků a použitých baterií je odevzdejte na příslušných sběrných místech v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

Koncoví uživatelé v Německu jsou ze zákona povinni odevzdávat použité baterie na příslušných sběrných místech.

Baterie lze bezplatně vrátit prodejcům.

Ve Španělsku jsou uživatelé povinni odevzdávat baterie na příslušných sběrných místech. Ve všech případech je to pro uživatele zdarma. Náklady na ekologické nakládání s odpadními bateriemi a akumulátory jsou zahrnuty v prodejní ceně. Jejich správnou likvidací pomůžete ušetřit cenné zdroje a zabráníte případným negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí.

Další informace o sběru a recyklaci získáte na místním obecním úřadě.

Za nesprávnou likvidaci tohoto odpadu mohou být v souladu s vnitrostátními právními předpisy uloženy sankce.



#### **Poznámka k symbolu baterie (spodní symbol):**

Tento symbol může být použit v kombinaci s chemickým symbolem. V takovém případě splňuje požadavek stanovený směrnicí pro danou chemickou látku.